



RAPPORT D'ACTIVITÉS 2025

RÉSUMÉ :

1. BRUSSELS INTERNATIONAL WOMEN FILM FESTIVAL (BIWFF) 2025 :

Festival annuel à Bruxelles à dimension internationale, le BIWFF

présente chaque année des films de fiction ou des documentaires venus du monde entier.

○ Cette année, 48 projections : 12 séances de longs - fictions et documentaires - et 36 de courts-métrages ; et une plongée dans le cinéma de réalisatrices du passé, pionnières dans leur pays en collaboration avec la Cinematek.

2. Activités ON THE ROAD (OTR)

Des projections à la demande : Elles tournent répond aux demandes de centres culturels, d'associations

○ Cette année, 28 séances « On The Road » : séances hors festivals organisées en collaboration avec des associations locales pour des publics variés et accompagnées de débats.

3. Activités de Réseaux - ETDD ABROAD

Présence active à l'international : Elles Tournent participe à une série de rencontres et de festivals à l'étranger : Festival de films de femmes de Créteil (FR) ; Festival de Films de Femmes de Dortmund (DE) ; #COP2025 coorganisé par la Loterie Nationale et le Festival International du Film de Comédie de Liège, ce qui a permis de nouer de nombreux liens avec des réalisatrices du monde entier.

4. Graines de cinéastes

Un accompagnement des réalisatrices émergentes en Belgique francophone . Des événements mensuels au plus proche des réalisatrices en devenir.

Foires aux maisons de production, speed-dating, ateliers, projections de premiers et deuxièmes courts-métrages de réalisatrices belges ou vivant en Belgique, drink de réseautage entre femmes de l'audiovisuel, masterclass, workshops ...

ELLES TOURNENT-DAMES DRAAIEN ASBL, Rue du Méridien, 10, 1210 Bruxelles

N°entreprise : 0818475706 Tél. +32 2

229 38 70

info@ellestournent.be - <https://www.ellestournent-damesdraaien.org/>

1/BRUSSELS INTERNATIONAL WOMEN FILM FESTIVAL (BIWFF) 2025

La 17ème édition du Festival organisé par notre association, intitulé depuis l'an dernier Brussels International Women's Film Festival (BIWFF) afin d'en souligner l'ancrage international dans le paysage bruxellois, s'est déroulée du 7 au 15 octobre 2025.

48 films y ont été présentés, lors de 18 séances, qui se sont déroulées au Palace, à l'Aventure (8 séances), aux Galeries (5 séances) et à la Cinematek (3 séances) pour une plongée dans le cinéma de réalisatrices du passé, pionnières dans leur pays.

La séance d'ouverture s'est déroulée au Palace le mardi 7 octobre, avec la projection de *Sima's Song* en présence de la réalisatrice afghane Roya Sadat et la clôture, le dimanche 12 octobre, avec la projection de la comédie dramatique abordant le thème de l'autisme *La vita da Grandi* en présence de la coscénariste, Sofia Assirelli.

28 invitées réalisatrices, productrices, comédiennes) et 35 expertes se sont réunies autour de débats, table ronde, masterclass et workshop.

Voir rapport du BIWFF 2025



2/ ACTIVITÉS ON THE ROAD (OTR)

TOUTE L'ANNÉE PROJETER, PROMOUVOIR ET PARLER DES FILMS RÉALISÉS PAR DES FEMMES.

6 février : Cinéma Vendôme - Bruxelles - ELLES SONT DEBOUT

Projection de **KOROMOUSSO-GRANDE SŒUR** de Habibata Ouarme, pour la Journée internationale de l'abolition des mutilations génitales féminines. Elles Tournent présente le film et anime le débat avec la réalisatrice. En partenariat avec Etterbeek et le GAMS.

23 février : Cinéma Nova - Bruxelles

Projection de **LEILA ET LES LOUPS** d'Heiny Srour. Elles Tournent présente et anime le débat avec le public.

4,7,8 mars : Théâtre Marni - Bruxelles

Projection de films d'animation pour les séances "Girls Girls Girls" en collaboration avec le Festival Anima. Elles tournent présente et anime une Q&A avec les réalisatrices.

16 mars : Galeries - Bruxelles - Festival L'HEURE D'HIVER - NAPOLI

Projection de **DREAMING BY NUMBERS** d'Anna Bucchetti, Elles Tournent présente et anime la discussion en présence de la réalisatrice.

11 avril : Brussels Expo - Bruxelles - BIFF

⇒ 16h : Projection de **LA FURIA** de Gemma Blasco.

⇒ 18h : "Le Monde à travers les yeux des femmes/The World through Female Eyes" avec EFDF, CPVS, CreaNova et les acteurs principaux du film.

16 avril : Maison Amazone - Bruxelles

Projection d'**OLYMPE DE GOUGE** de Julie Gayet. Elles Tournent présente et anime la discussion en présence de la réalisatrice.

30 avril : Cinéma Galeries - Bruxelles - Brussels Int Short Film Fest

Elles Tournent programme et présente une séance de courts-métrages polonais.

Projection d'**ANIA FROM PIECKIELNIK** de Monika Melen, **COUNT MY LOVE** d'Ewa Japola, **RUMINATE** de Mina Panjkovic et **SLOWO NA M (THE M WORD)** d'Agnieszka Kalinska dans le cadre de deux jours de masterclass autour de l'animation.

14 mai : Cinéma Aventure - Bruxelles

Projection de **D-DAY** de Patricia Niedzwiecki. Elles Tournent présente et anime le Q&A en présence de la réalisatrice après la projection.

19 mai : Cinéma Aventure - Bruxelles

Projection de **EX-UTERO** de Lili Forestier. Elles Tournent présente et anime le Q&A avec la réalisatrice après la projection.

27 mai : CHU St Pierre - Femmes et Santé fête ses 20 ans - Bruxelles

Projection de **LA SANTÉ DES FEMMES – DE L'IGNORANCE À LA RECONNAISSANCE** d'Ursula Duplantier et Marta Schröder. Elles Tournent programme et présente le film. En collaboration avec Femmes et Santé

5 juin : Cinéma Aventure – Bruxelles

projection **AN ALMERICAN PIANIST** de Patricia Niedzwiecki. Elles Tournent présente et anime le Q&A avec la réalisatrice après la projection.

9 juin : Exposition Alice Guy - Salle Jules Verne - Bruxelles

Projection du **PARAPLUIE DE BRUXELLES** de Patricia Niedzwiecki. Elles Tournent présente et anime une Q&A avec la réalisatrice après la projection.

26 juin : Cinéma Vendôme - Bruxelles - ELLES SONT DEBOUT - en collaboration avec Femmes et Santé

Projection d'**EX-UTERO** de Lili Forestier. Elles Tournent présente et anime le Q&A avec la réalisatrice après la projection.

4 septembre : Le Caméo - Namur - 50 ans des Grignoux

Ciné-débat : Elles Tournent est invitée à participer à la conférence suivant la projection du film **BARBIE** de Greta Gerwig, intitulée "Barbie, et après?" Cette conférence est animée par la journaliste Safia Kessas en présence d'Iris Brey et de Maurine Nyssen.

26 septembre : Maison Amazone - Bruxelles - Journée mondiale pour le droit à l'avortement

⇒ (15h30-18h) : Projection d'**ANNIE COLÈRE** de Blandine Lenoir. Elles tournent présente le film et la réalisatrice. Organisé par Solidaris

29 septembre : CERIA - Bruxelles - Quinzaine de la Diversité (COCOF)

Projection de trois courts-métrages : **KARATEKA** de Florence Fauquet, **DE ZOMER VAN ELOISE** de Liza Brandt et **BONTLE** de Marie Ruwet. Elles Tournent organise la projection suivie d'un débat avec Marie Ruwet et une membre de l'association Union des Femmes Africaines, à destination des fonctionnaires de la COCOF dans le cadre de la Quinzaine de la Diversité.

2 octobre : Centre culturel Bruegel - Bruxelles - Quinzaine de la solidarité internationale

Projection de **VOIX D'AMAZONIE** de Margerie David, Lamia Chraïbi et Lucille Alemany suivie d'un débat en présence d'une délégation de femmes du peuple kichwa de Sarayaku (Amazonie, Équateur). En collaboration avec le GRESEA.

3 octobre : Cinéma Plaza Hotton - Hotton - Festival de musique baroque Famme-Ardenne MUBAFA

Projection de **GLORIA** de Margherita Vicario précédé d'un concert. Elles Tournent programme et présente.

3 novembre : Tour à Plomb – Bruxelles – FÉMINISTE TOI-MÊME

Projection **PLAT DE RÉSISTANCE** de Marie Royer et Zinia Scorer.

Prix des étudiant.es de la Fémis et Prix 2024 des Graines de Cinéastes lors du festival ELLES TOURNENT.

11 novembre : Cinematek

Projection **VERS LA MER** de Annik Leroy. Elles Tournent présente et anime le Q&A avec la réalisatrice.

13-15 novembre : Cinéma Vendôme - Bruxelles - ELLES S'ENGAGENT

Avec le soutien de Monsieur Romain De Reusme, Bourgmestre, de Madame Nevruz Unal, échevine de l'Égalité et Droits humains, de Monsieur Gautier Calomne, Échevin de la Culture et des membres du collège des Bourgmestres et Échevins de la Commune d'Ixelles.

13 novembre :

⇒ 18h45 : Projection de **WE ARE HERE** de Shi Tou et Jing Zhao en présence de la réalisatrice Shi Tou et de participantes à la Conférence de Pékin.

⇒ 20h30 : Projection de **VITA & VIRGINIA** de Chanya Button en présence de Catherine Vanden Perre.

14 novembre :

⇒ 18h45 : Projection de **SISTERS** de Mariana Fumai en présence de l'association My Voice My Choice.

⇒ 20h30 : Projection de **LEE MILLER** d'Ellen Kuras en présence de Women We Share ASBL, association de femmes photographes à Bruxelles.

15 novembre :

⇒ 18h45 : Projection de **BYE BYE TIBÉRIADE** de Lina Soualem en présence de AWSA (Arab Women Solidarity Association) et remise de prix Alice Guy 2025.

⇒ 20h30 : **C'È ANCORA DOMANI** de Paola Cortellesi en présence d'Anne Morelli, historienne, professeure honoraire de l'ULB.

Un événement à l'initiative de Colette Njomgang-Fonkeu, Échevine de l'Égalité des chances, de la diversité et de la lutte contre les discriminations, avec le soutien des membres du collège des Bourgmestres et Échevin.e.s de la commune d'Etterbeek.

15 novembre : Espace Magh - Bruxelles

Projection de **LEILA ET LES LOUPS** d'Heiny Srour. Elles tournent est invité pour la présentation (Marie Vermeiren).

27 novembre : Maison Amazone - Bruxelles - Séminaire International d'Études Féministes - Université des Femmes

Les femmes au cinéma - jouer pour s'émanciper : module 11 du séminaire international d'études féministes coprésenté par Elles Tournent (Marie Vermeiren et Colette de Troy).

3/ ACTIVITÉS DE RÉSEAUX - ETDD ABROAD

Elles Tournent a participé à une série de rencontres et festivals internationaux, également à l'étranger.

2-5 avril : Frauenfilmfestival / Festival de Films de Femmes - Dortmund (DE)

Elles Tournent participe activement aux discussions et rencontres.

7-11 avril : Festival de Films de Femmes - Créteil (FR)

Elles Tournent participe activement aux discussions et rencontres.

7-12 octobre : BRUSSELS INTERNATIONAL WOMEN FILM FESTIVAL (BIWFF) 2025

Le festival a accueilli les organisatrices d'ELLES FONT LEUR CINÉMA - Festival de films de femmes de Rouen.

7 novembre : Participation à la #COP2025 co-organisé par la Loterie Nationale et le Festival International du Film de Comédie de Liège – Liège

Représentation et participation de notre association à la #COP2025 afin de réfléchir avec les autres organisateurs et organisatrices de festivals de films en Wallonie et à Bruxelles sur nos

impacts environnementaux. L'objectif est d'élaborer ensemble des pistes de solutions.

Novembre 2025 : Collaboration avec F-SIDES, le premier festival de cinéma en Roumanie dédié exclusivement aux films réalisés par des femmes. La collaboration s'articule autour d'un projet pluriannuel pour les années 2026 et 2027. Ce partenariat se concentre sur deux axes majeurs :

1. Workshop Professionnel (novembre 2026) : Organisation conjointe d'un atelier de perfectionnement dédié aux femmes professionnelles de l'industrie cinématographique.
2. Panels de Discussion et Plaidoyer : Participation active à des tables rondes thématiques portant sur des enjeux structurels du secteur :
 - Le financement : Accès aux ressources pour les projets portés par des femmes.
 - La sécurité sur les plateaux : Mise en place de protocoles contre le harcèlement et pour un environnement de travail sécurisant.
 - L'accès à l'emploi : Stratégies pour briser le « plafond de verre » dans les métiers techniques et de direction.

Objectif: À travers ce projet, Elles Tournent renforce son réseau international et exporte son savoir-faire en matière de médiation culturelle et de défense des droits des travailleuses du cinéma, tout en consolidant un pont durable avec la scène cinématographique roumaine.

4/ GRAINES DE CINÉASTES

En 2025, le projet Graines de Cinéastes a perpétué sa mission de promouvoir et aider les femmes* émergentes dans le milieu cinématographique, par le biais de plusieurs événements.

8 février : « Meet Mais Trash » au Court Mais Trash Festival - Bruxelles

Speed dating avec des réalisatrices émergentes afin de discuter de leurs films et des critères de sélection pour la programmation du BIWFF.

- 15 pers.

6 mars : Speed-dating des Graines - Sabam

Speed dating entre le public Graines de Cinéastes (femmes émergentes dans l'audiovisuel) afin de réseauter.

- 30 pers.

13 mars : Projection « Courts au féminin » et drink-dating de l'Agence du Court-métrage belge – Sabam

L'Agence du court-métrage belge organise une projection de courts-métrages de réalisatrices, dont les films produits par Elles Tournent en 2024 **LES GUEUSES** de Marie Falys et **CHACUN À SA PLACE** de Talia Jawitz. La projection est suivie d'un drink-dating où les réalisatrices peuvent poser leurs questions sur le festival BIWFF et le pôle Graines de cinéastes.

- 40 pers.

10 mai : « Atelier d'introduction à l'animation 2D » - First Move Production - Bruxelles

Elles Tournent collabore avec la maison de production First Move Production dans le cadre d'un atelier d'initiation à l'animation 2D.

- 10 pers.

7 juin : « Atelier d'introduction à l'animation 2D » - First Move Production - Bruxelles

Elles Tournent collabore avec la maison de production First Move Production dans le cadre d'un atelier d'initiation à l'animation 2D.

- 10 pers.

16 et 23 août : Projection de films Graines au festival du court-métrage « Apt en vidéo » - Villars/Luberon (France)

Le prix Graines de cinéastes 2024 **PLAT DE RÉSISTANCE** est projeté, ainsi d'autres films Graines sélectionnés au festival BIWFF 2024 **À TABLE** de Camille Britte, **LES OISEAUX** de Cristel Hartz, et **ALLÉGRESSE** de Gillie Cinneri.

- 80 pers.

5 juin : Projection du film **LES GUEUSES** au Centre Wallonie Bruxelles dans « Le court en dit long » - Paris

Projection du film **LES GUEUSES** produits en 2024 par Elles Tournent lors du festival de courts-métrages « Le court en dit long ».

- 100 pers.

26-28 septembre : Jury 48h de Bruxelles - Bruxelles

Remise d'un prix Graines de cinéastes (projection ultérieure du court-métrage gagnant) au court-métrage **BETTY & FRED** d'Isabelle Empain et de Louise Labib.

- 200 pers.

28 septembre : Jury Festival Premières Lumières - La Tricoterie Bruxelles

Remise d'un prix Graines de cinéastes aux réalisatrices émergentes Clara Diet et Bérénice Farges pour leur court-métrage documentaire **TERYÊN, LES ENVOLÉES**.

- 120 pers.

8-10 octobre : Parcours Graines durant le BIWFF

Durant trois jours, Graines de Cinéastes organise un parcours de formations autour de la question de l'intime au cinéma, de l'écriture à la mise en scène, pour quinze réalisatrices émergentes porteuses d'un premier ou deuxième projet de court-métrage.

Le premier jour, atelier d'écriture scénaristique « Au cœur de l'intime » avec la scénariste Maia Descamps.

Le deuxième jour, conférence « Penser les corps de l'écriture à la mise en scène » avec l'intervention de Salomé Dewaels, Alexe Poukine, et Natasja Saerens, suivie d'un workshop « Intimité à l'écran : oser, sécuriser, raconter » avec les coordinatrices d'intimité Sara Kamidian et Mélina Stinson.

- 15 pers.

16 octobre : Maison Amazone - Bruxelles

Elles Tournent présente le guide à destination des futur.es professionnel.les du cinéma cocréé avec Elles Font Des Films «Créer et tourner en Belgique francophone : Le Guide

pour les futur.es professionnel.les du cinéma». À l'issue de cette présentation, un débat est modéré par deux membres respectives de chaque association, Javier Packer-Comyn du CBA et Justine Gustin du CCA. Ce guide est depuis disponible sur notre site internet.

- 60 pers.

10 octobre : Projection Ça s'débat ?! - Amazone - Bruxelles

Cinéclub de courts-métrages féminins en collaboration avec le CVB (Centre Vidéo Bruxelles), et SSM le méridien à la maison Amazone. Séance « Quand les filles parlent de garçons...c'est pour dire quoi, au fait ? Et qu'est-ce qui a changé depuis les années 2000 ? Une plongée au cœur des discussions d'amour, à décrypter ».

- 80 pers.

24 octobre : Jury Projection et table ronde "Films for a Change"- Sabam

Remise de prix Graines de Cinéastes au film **THE BENEATH** de Lisette Vlassak et intervention de Jacqueline Brau à la table ronde sur le thème du cinéma en tant qu'acteur de changement social.

- 40 pers.

7 novembre : Projection Ça s'débat ?! - Amazone - Bruxelles

Cinéclub de courts-métrages féminins en collaboration avec le CVB (Centre Vidéo Bruxelles), et SSM le méridien à la maison Amazone. Séance "Comment parlent les garçons entre eux ? La limite du langage chez les garçons... Quand les garçons parlent des filles, c'est pour dire quoi ?".

- 80 pers.

5 décembre : Projection Ça s'débat ?! - Amazone - Bruxelles

Cinéclub de courts-métrages féminins en collaboration avec le CVB (Centre Vidéo Bruxelles), et SSM le méridien à la maison Amazone. Séance "Sommes-nous tou.te.s un peu folle.ous ? - Folie ordinaire et folie".

- 80 pers.

17 décembre : Speed-dating des Graines - Sabam

2h de speed dating entre le public Graines de Cinéastes (femmes émergentes dans l'audiovisuel) afin de réseauter.

- 30 pers.

3,10,17,24 janvier : Ateliers TADA ASBL + Projection – Bruxelles

Durant les quatre samedis du mois de janvier, initiation aux métiers du cinéma et aux questions d'égalité des genres avec des enfants en décrochage scolaire. Avec une projection le 24 janvier de 3 courts-métrages d'animation Graines **BEEF FOR CLIMATE, À TABLE** et **L'HEURE DU GOÛTER**.

- 80 pers.